

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Новосибирский государственный технический университет»

Кафедра иностранных языков технических факультетов

“УТВЕРЖДАЮ”

ДЕКАН ФПМИ

д.т.н. Тимофеев В. С.

“ ” _____ г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
Иностранный язык в профессиональной деятельности

Образовательная программа: 02.03.03 Математическое обеспечение и администрирование информационных систем, профиль: Математическое и программное обеспечение информационных технологий

Курс: 3, семестр : 6

Факультет прикладной математики и информатики,

		Семестр
№	Вид деятельности	6
1	Всего зачетных единиц (кредитов)	2
2	Всего часов	72
3	Всего занятий в контактной форме, час.	42
4	Лекции, час.	0
5	Практические занятия, час.	36
6	Лабораторные занятия, час.	0
7	из них в активной и интерактивной форме, час.	14
8	Аттестация, час.	2
9	Консультации, час.	4
10	Самостоятельная работа, час.	30
11	Виды самостоятельной работы (курсовой проект, курсовая работа, РГЗ, подготовка к контрольной работе)	
12	Вид аттестации	ДЗ

Рабочая программа составлена на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению (специальности): 02.03.03 Математическое обеспечение и администрирование информационных систем

ФГОС введен в действие приказом №222 от 12.03.2015 г. , дата утверждения: 07.04.2015 г.

Место дисциплины в структуре учебного плана: Блок 1, вариативная, по выбору студента

Рабочая программа разработана на основе компетентностной модели выпускника по направлению (специальности): 02.03.03 Математическое обеспечение и администрирование информационных систем

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры

ИЯ ТФ, протокол заседания кафедры №7 от 20.06.2017

Утверждена на совете факультета прикладной математики и информатики, протокол № 6 от 21.06.2017

Программу разработал:

старший преподаватель, Давидсон Е. А.

Заведующий кафедрой:

доцент, к.фил.н. Бочкарев А. И.

Ответственный за образовательную программу:

заведующий кафедрой Чубич В. М.

1. Внешние требования

Таблица 1.1

Компетенция ФГОС: ОК.5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; в части следующих результатов обучения:
у1. владеть навыками представления результатов научной работы на иностранном языке
Компетенция НГТУ: ПК.11.В/П способность формировать суждения о проблемах современной информатики; в части следующих результатов обучения:
з2. Знать основные системы защиты информации в России и в ведущих зарубежных странах

2. Требования НГТУ к результатам освоения дисциплины

Таблица 2.1

Результаты изучения дисциплины по уровням освоения (иметь представление, знать, уметь, владеть)	Формы организации занятий
<i>Иностранный язык в профессиональной деятельности</i>	
ОК.5.у1 владеть навыками представления результатов научной работы на иностранном языке	
1. работы с источниками информации на иностранном языке	Практические занятия; Самостоятельная работа
2. использования разных приемов структурирования представляемого материала	Практические занятия; Самостоятельная работа
ПК.11.В/П.з2 Знать основные системы защиты информации в России и в ведущих зарубежных странах	
3. представления результатов своей работы в устной и письменной форме в различных форматах	Практические занятия; Самостоятельная работа

3. Содержание и структура учебной дисциплины

Таблица 3.1

Темы практических занятий	Активные формы, час.	Часы	Ссылки на результаты обучения	Учебная деятельность
Семестр: 6				
Дидактическая единица: Фонетика. Лексика. Грамматика. Чтение. Аудирование. Говорение. Письмо				

1. Основные принципы проектирования программ	2	8	1, 2, 3	Чтение текста Ответы на вопросы по тексту Изучение грамматического материала упражнений Ответы на вопросы по теме Воспроизведение предложений по образцу Создание собственного связного текста в форме монолога или диалога с использованием ключевых слов и выражений Написание сочинения по образцу на предложенную тему - краткое устное выступление на заданную тему (с предварительной подготовкой) Запись ключевых слов и выражений текста (прочитанного или услышанного)
2. Блок-схемы	4	6	1, 2, 3	Чтение текста Ответы на вопросы по тексту Изучение грамматического материала упражнений Ответы на вопросы по теме Воспроизведение предложений по образцу Создание собственного связного текста в форме монолога или диалога с использованием ключевых слов и выражений Написание сочинения по образцу на предложенную тему - краткое устное выступление на заданную тему (с предварительной подготовкой) Запись ключевых слов и выражений текста (прочитанного или услышанного)

3. Объектно-ориентированное программирование	2	6	1, 2, 3	Чтение текста Ответы на вопросы по тексту Изучение грамматического материала упражнений Ответы на вопросы по теме Воспроизведение предложений по образцу Создание собственного связного текста в форме монолога или диалога с использованием ключевых слов и выражений Написание сочинения по образцу на предложенную тему - краткое устное выступление на заданную тему (с предварительной подготовкой) Запись ключевых слов и выражений текста (прочитанного или услышанного)
4. Языки программирования	4	12	1, 2, 3	Чтение текста Ответы на вопросы по тексту Изучение грамматического материала упражнений Ответы на вопросы по теме Воспроизведение предложений по образцу Создание собственного связного текста в форме монолога или диалога с использованием ключевых слов и выражений Написание сочинения по образцу на предложенную тему - краткое устное выступление на заданную тему (с предварительной подготовкой) Запись ключевых слов и выражений текста (прочитанного или услышанного) Подготовка презентации

5. Современные тенденции в разработке программного обеспечения	2	4	1, 2, 3	Чтение текста Ответы на вопросы по тексту Изучение грамматического материала упражнений Ответы на вопросы по теме Воспроизведение предложений по образцу Создание собственного связного текста в форме монолога или диалога с использованием ключевых слов и выражений Написание сочинения по образцу на предложенную тему - краткое устное выступление на заданную тему (с предварительной подготовкой) Запись ключевых слов и выражений текста (прочитанного или услышанного) Подготовка презентации
--	---	---	---------	--

4. Самостоятельная работа обучающегося

№	Виды самостоятельной работы	Ссылки на результаты обучения	Часы на выполнение	Часы на консультации
Семестр: 6				
1	Подготовка к занятиям	1, 2, 3	24	2

Поиск, анализ и отбор информации по теме

Выполнение устных и письменных заданий

Подготовка презентации

Чтение и пересказ учебных текстов

: Давидсон Е. А. Английский язык. Условные предложения [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / Е. А. Давидсон ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2014]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000208526. - Загл. с экрана. Давидсон Е. А. Английский язык. Неличные формы глагола [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / Е. А. Давидсон ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2015]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000212899. - Загл. с экрана. Английский язык. Базовый курс. ELEMENTARY (A2). Ч. 2 : методические указания для 1 курса всех технических специальностей / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. А. Давидсон и др.]. - Новосибирск, 2012. - 135, [1] с. : табл.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000176272 Давидсон Е. А. Английский язык. Страдательный залог [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / Е. А. Давидсон ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2015]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000212895. - Загл. с экрана. English for applied mathematics students [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / А. Ю. Алябьева, С. А. Вандакурова, Т. В. Волошина, Е. Г. Калинина ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2015]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000213571. - Загл. с экрана. Английский язык. Технические факультеты и специальности : методические указания для технических специальностей / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Л. Ш. Атабаева и др.]. - Новосибирск, 2011. - 147, [2] с.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000154052 Гужева Е. В. English for Specific Purposes [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / Е. В. Гужева ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2015]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000222426. - Загл. с экрана. Давидсон Е. А. Английский язык. Видо-временные формы глагола [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / Е. А. Давидсон ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2014]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000203725. - Загл. с экрана. Давидсон Е. А. Английский язык. Модальные глаголы [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / Е. А. Давидсон ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2014]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000204333. - Загл. с экрана.

2	Подготовка к аттестации	1, 2, 3	6	2
---	-------------------------	---------	---	---

Активизация лексического и грамматического материала, пройденного в течение семестра
Подготовка к устному ответу по пройденным темам: Давидсон Е. А. Английский язык. Условные предложения [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / Е. А. Давидсон ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2014]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000208526. - Загл. с экрана. Давидсон Е. А. Английский язык. Неличные формы глагола [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / Е. А. Давидсон ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2015]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000212899. - Загл. с экрана. Английский язык. Базовый курс. ELEMENTARY (A2). Ч. 2 : методические указания для 1 курса всех технических специальностей / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. А. Давидсон и др.]. - Новосибирск, 2012. - 135, [1] с. : табл.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000176272 Давидсон Е. А. Английский язык. Страдательный залог [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / Е. А. Давидсон ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2015]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000212895. - Загл. с экрана. English for applied mathematics students [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / А. Ю. Алябьева, С. А. Вандакурова, Т. В. Волошина, Е. Г. Калинина ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2015]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000213571. - Загл. с экрана. Английский язык. Технические факультеты и специальности : методические указания для технических специальностей / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Л. Ш. Атабаева и др.]. - Новосибирск, 2011. - 147, [2] с.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000154052 Гужева Е. В. English for Specific Purposes [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / Е. В. Гужева ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2015]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000222426. - Загл. с экрана. Давидсон Е. А. Английский язык. Видо-временные формы глагола [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / Е. А. Давидсон ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2014]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000203725. - Загл. с экрана. Давидсон Е. А. Английский язык. Модальные глаголы [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / Е. А. Давидсон ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2014]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000204333. - Загл. с экрана.

5. Технология обучения

Для организации и контроля самостоятельной работы обучающихся, а также проведения консультаций применяются информационно-коммуникационные технологии (табл. 5.1).

Таблица 5.1

Деятельность	Информационно-коммуникационные технологии
Информирование	e-mail; Личный типовой сайт; Среда электронного обучения НГТУ
Консультирование	e-mail; Личный типовой сайт; Среда электронного обучения НГТУ
Контроль	e-mail; Среда электронного обучения НГТУ
Размещение учебных материалов	e-mail; Личный типовой сайт; Среда электронного обучения НГТУ; ЭБС

Таблица 5.2

Активные и интерактивные формы проведения занятий

№	Наименование активных форм	Коды формируемых компетенций
1	Деловая игра	ПК.11.В/П
Формируемые умения: з2. Знать основные системы защиты информации в России и в ведущих зарубежных странах		
Краткое описание применения: Используется для воссоздания предметного и социального содержания профессиональной деятельности в рамках обсуждения и моделирования систем отношений, характерных для данного вида практики. Обучение участников происходит в процессе совместной деятельности, при этом каждый решает свою отдельную задачу в соответствии со своей ролью и функцией.		
2	Дискуссия	ПК.11.В/П
Формируемые умения: з2. Знать основные системы защиты информации в России и в ведущих зарубежных странах		
Краткое описание применения: Направлена на развитие критического мышления и коммуникативных способностей, предполагает целенаправленный и упорядоченный обмен мнениями, направленный на согласование противоположных точек зрения и приход к общему основанию.		
3	Кейс-стади	ОК.5; ПК.11.В/П
Формируемые умения: з2. Знать основные системы защиты информации в России и в ведущих зарубежных странах; у1. владеть навыками представления результатов научной работы на иностранном языке		
Краткое описание применения: Основывается на моделировании ситуации или использовании реальной ситуации в целях анализа данного случая, выявления проблем и выбора оптимального их решения. Предназначается для совершенствования навыков и получения опыта в следующих областях: выявление, отбор и решение проблем; работа с информацией - осмысление значения деталей, описанных в ситуации; анализ и синтез информации и аргументов; работа с предположениями и заключениями; оценка альтернатив; принятие решений; слушание и понимание других людей - навыки групповой работы.		

4	РКМЧП	ОК.5;
Формируемые умения: у1. владеть навыками представления результатов научной работы на иностранном языке		
Краткое описание применения: В процессе чтения и письма формируются следующие навыки: умение работать с увеличивающимся и постоянно обновляющимся информационным потоком в разных областях знаний; умение пользоваться различными способами интегрирования информации; умение задавать вопросы, самостоятельно формулировать гипотезу; умение решать проблемы; умение вырабатывать собственное мнение на основе осмысления различного опыта, идей и представлений; умение выражать свои мысли (устно и письменно) ясно, уверенно и корректно по отношению к окружающим; умение аргументировать свою точку зрения и учитывать точки зрения других; способность самостоятельно заниматься своим обучением (академическая мобильность); способность брать на себя ответственность; способность участвовать в совместном принятии решения; способность выстраивать конструктивные взаимоотношения с другими людьми; умение сотрудничать и др.		

6. Правила аттестации обучающихся по учебной дисциплине

Для аттестации обучающихся по дисциплине используется балльно-рейтинговая система (БРС), позволяющая выставять оценки по традиционной шкале и 15-уровневой ECTS.

Краткая информация о БРС приведена в табл. 6.1.

Таблица 6.1

Оцениваемые виды деятельности обучающихся	Мин. балл	Максимальный балл
Семестр: 6		
<i>Практические занятия №1:</i> Ситуативный диалог	5	10
<i>Практические занятия №2:</i> Описание блок-схемы	3	5
<i>Практические занятия №3:</i> Письменный перевод	5	10
<i>Практические занятия №4:</i> Лексико-грамматический тест	5	10
<i>Практические занятия №5:</i> Выступление с докладом	8	15
<i>Практические занятия №6:</i> Презентация	8	15
<i>Практические занятия №7:</i> Сочинение	8	15
<i>Зачет:</i>	0	20

В таблице 6.2 представлено соответствие форм контроля заявляемым требованиям к результатам освоения дисциплины.

Таблица 6.2

Коды компетенций ФГОС	Результаты обучения	Формы контроля
		Зачет
ОК.5	у1. владеть навыками представления результатов научной работы на иностранном языке	+
	ПК.11.В/П з2. Знать основные системы защиты информации в России и в ведущих зарубежных странах	+

Фонд оценочных средств по дисциплине представлен в приложении № 1 к рабочей программе.

7. Литература

Основная литература

1. Английский для студентов, изучающих прикладную математику : учебное пособие по английскому языку для 3 курса направления "Прикладная математика и информатика" / [авт.-сост.: А. Ю. Алябьева и др.] ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, 2015. - 96, [3] с. : ил., табл. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000214413
2. Glendinning E. H. Oxford English for Information Technology / Eric H. Glendinning, John McEwan. - Oxford, 2011. - 222 p. : ill.. - Пер. загл.: Английский язык в сфере информационных технологий.

Дополнительная литература

1. Boeckner K. Oxford English for Computing / Keith Boeckner, P. Charles Brown. - Oxford, 2004. - 212 p. : ill.. - Пер. загл.: Оксфордский английский для пользователей компьютера.
2. English for Computer Science Students : учебное пособие / [сост.: Т. В. Смирнова, М. В. Юдельсон ; науч. ред.: Н. А. Дударева]. - Москва, 2003. - 125 с. : ил.
3. Murphy R. English Grammar in Use with answers : A self-study reference book for intermediate students of English / Raymond Murphy. - Cambridge, 2005. - 379 p. : ill.. - Пер. загл.: Английская грамматика с ответами : рекомендации для изучающих английский самостоятельно: средний уровень.
4. Murphy R. Essential grammar in use with answers : a self-study reference and practice book for elementary students of English / Raymond Murphy. - New York, 2007. - 319 p. : ill. + 1 CD-ROM.. - Пер. загл.: Основы грамматики в практическом применении. Самоучитель для студентов на начальной стадии обучения английскому языку с ответами.
5. Remach E. S. Infotech. English for Computer users : Student's Book / Santiago Remacha Esteras. - Cambridge, 2005. - 160 p. : ill.. - Пер. загл.: Информационные технологии. Английский для пользователей компьютера: книга для студентов.
6. Голицынский Ю. Б. Грамматика : сборник упражнений / Ю. Голицынский, Н. Голицынская. - Санкт-Петербург, 2010. - 574, [1] с.. - На обл. не указан 2-й авт..

Интернет-ресурсы

1. ЭБС НГТУ : <http://elibrary.nstu.ru/>
2. ЭБС «Издательство Лань» : <https://e.lanbook.com/>
3. ЭБС IPRbooks : <http://www.iprbookshop.ru/>
4. ЭБС "Znanium.com" : <http://znanium.com/>
5. :

8. Методическое и программное обеспечение

8.1 Методическое обеспечение

1. English for applied mathematics students [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / А. Ю. Алябьева, С. А. Вандакурова, Т. В. Волошина, Е. Г. Калинина ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2015]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000213571. - Загл. с экрана.
2. Английский язык. Базовый курс. ELEMENTARY (A2). Ч. 2 : методические указания для 1 курса всех технических специальностей / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Е. А. Давидсон и др.]. - Новосибирск, 2012. - 135, [1] с. : табл.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000176272

3. Английский язык. Технические факультеты и специальности : методические указания для технических специальностей / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: Л. Ш. Атабаева и др.]. - Новосибирск, 2011. - 147, [2] с. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000154052
4. Гужева Е. В. English for Specific Purposes [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / Е. В. Гужева ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2015]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000222426. - Загл. с экрана.
5. Давидсон Е. А. Английский язык. Видо-временные формы глагола [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / Е. А. Давидсон ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2014]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000203725. - Загл. с экрана.
6. Давидсон Е. А. Английский язык. Модальные глаголы [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / Е. А. Давидсон ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2014]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000204333. - Загл. с экрана.
7. Давидсон Е. А. Английский язык. Неличные формы глагола [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / Е. А. Давидсон ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2015]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000212899. - Загл. с экрана.
8. Давидсон Е. А. Английский язык. Страдательный залог [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / Е. А. Давидсон ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2015]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000212895. - Загл. с экрана.
9. Давидсон Е. А. Английский язык. Условные предложения [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / Е. А. Давидсон ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2014]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000208526. - Загл. с экрана.

8.2 Специализированное программное обеспечение

- 1 Microsoft Windows
- 2 Microsoft Office

9. Материально-техническое обеспечение

Презентационное оборудование

№	Наименование	Назначение
1	Презентационное оборудование (мультимедиа-проектор, экран, компьютер для управления)	Представление учебных материалов, демонстрация студентами результатов своей работы

1. Обобщенная структура фонда оценочных средств учебной дисциплины

Обобщенная структура фонда оценочных средств по дисциплине Иностранный язык в профессиональной деятельности приведена в Таблице.

Таблица

Формируемые компетенции	Показатели сформированности компетенций (знания, умения, навыки)	Темы	Этапы оценки компетенций	
			Мероприятия текущего контроля (курсовой проект, РГЗ(Р) и др.)	Промежуточная аттестация (экзамен, зачет)
ОК.5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	у1. владеть навыками представления результатов научной работы на иностранном языке	Блок-схемы Объектно-ориентированное программирование Основные принципы проектирования программ Современные тенденции в разработке программного обеспечения Языки программирования		Зачет, Вопросы 1–5
ПК.11.В/П способность формировать суждения о проблемах современной информатики	з2. Знать основные системы защиты информации в России и в ведущих зарубежных странах	Блок-схемы Объектно-ориентированное программирование Основные принципы проектирования программ Современные тенденции в разработке программного обеспечения Языки программирования		Зачет, Вопросы 1–5

2. Методика оценки этапов формирования компетенций в рамках дисциплины.

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в 6 семестре - в форме дифференцированного зачета, который направлен на оценку сформированности компетенций ОК.5, ПК.11.В/П.

Зачет проводится в устной (по билетам, включающим вопросы по изученным в течение семестра темам) и письменной форме (лексико-грамматический тест по изученному в течение семестра материалу, изучающее чтение текста по одной из изученных в течение семестра тем), что позволяет оценить сформированность компетенций ОК.5, ПК.11.В/П

Общие правила выставления оценки по дисциплине определяются балльно-рейтинговой системой, приведенной в рабочей программе дисциплины.

На основании приведенных далее критериев можно сделать общий вывод о сформированности компетенций ОК.5, ПК.11.В/П за которые отвечает дисциплина, на разных уровнях.

Общие правила выставления оценки по дисциплине определяются балльно-рейтинговой системой, приведенной в рабочей программе учебной дисциплины.

На основании приведенных далее критериев можно сделать общий вывод о сформированности компетенций ОК.5, ПК.11.В/П, за которые отвечает дисциплина, на разных уровнях.

Общая характеристика уровней освоения компетенций.

Ниже порогового. Уровень выполнения работ не отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено частично, пробелы могут носить существенный характер, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы не достаточно, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнены или выполнены с существенными ошибками.

Пороговый. Уровень выполнения работ отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.

Базовый. Уровень выполнения работ отвечает всем основным требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.

Продвинутый. Уровень выполнения работ отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

Паспорт зачета

по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности», 6 семестр

1. Методика оценки

Зачет проводится в устной (по билетам, включающим вопросы по изученным в течение семестра темам) и письменной форме (лексико-грамматический тест по изученному в течение семестра материалу, изучающее чтение текста по одной из изученных в течение семестра тем).

Структура зачета

Письменная часть

1. Лексико-грамматический тест
2. Изучающее чтение. Форма контроля – письменный перевод со словарем

Устная часть (билет)

1. Монологическое высказывание по теме

Вид деятельности	Уровень (в баллах)			
	пороговый	базовый	продвинутый	итог по всем видам деятельности
Письменная часть				20
Задание 1 «Лексико-грамматический тест»	5–6	7–8	9–10	
Задание 2 «Изучающее чтение»	3	4	5	
Устная часть (билет)				
Задание 1 «Монологическое высказывание по теме»	3	4	5	

Форма билета для зачета
Новосибирский государственный технический университет
Кафедра иностранных языков технических факультетов
Зачет по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

III курс VI семестр

БИЛЕТ № _____

Подготовьте монологическое высказывание по теме _____

Составитель _____ Е.А. Давидсон

Заведующий кафедрой _____ к.фил.н. А.И. Бочкарёв
(подпись)

(дата)

Пример теста для зачета
Лексико-грамматический тест
20 заданий

Время выполнения – 45 минут

Заполните пропуск в предложении

1. Software products are _____ if they use the same data formats.
a) dissimilar b) compatible c) competitive d) contradictory
2. _____ modems transmit modulated data using electromagnetic waves.
a) array b) cable c) wireless d) fiber optic
3. There are sensors that do not _____ an analog signal.
a) produce b) product c) productive d) productivity
4. The scan time is _____ on the complexity of the program (milliseconds or less).
a) depend b) dependent c) dependence d) dependably
5. Right now I _____ how to program in Pascal.
a) learn b) learned c) am learned d) am learning
6. By that moment we _____ our project.
a) are developing b) develop c) are developed d) will have developed
7. In 1887 the Russian mathematician Pafnuty Chebyshev outlined a proof of the central limit theorem that the French mathematician Laplace _____.
a) had formulated b) formulated c) was formulating d) has formulated
8. He realized that without the experiment his work _____ useless.
a) is b) will be c) would be d) has been
9. In the next century, computers _____ in natural languages like English or French.
a) will program b) program c) will be programmed d) are programmed
10. Many complex problems _____ be solved with the help of computers.
a) have b) can c) should d) must
11. Biological computers _____ replace electronic computers in the future.
a) should b) have c) may d) must
12. All computer languages must _____ into binary commands.
a) translated b) be translated c) be translating d) translate
13. A router is a special computer _____ messages when several networks are linked.
a) directing b) directed c) being directed d) having directed

14. A server is a powerful computer storing many programs _____ by all the clients in the network.
a) share b) sharing c) shared d) having shared
15. They tried _____ into the network without knowing the password.
a) to hack b) hacking c) hacked d) having hacked
16. Social networks seem _____ the Internet.
a) occupied b) to be occupied c) having occupied d) to have occupied
17. You needn't learn how _____ in HTML before designing webpages.
a) to program b) to be programmed c) programmed d) programming
18. If we _____ to use the new computer programs, we won't be able to keep up with the modern developments in our sphere.
a) won't learn b) don't learn c) didn't learn d) had not learned
19. Most software companies believe that if they made their source code available, it _____ their business.
a) ruin b) ruined c) will ruin d) would ruin
20. Computer networks would have been used more widely if they _____ a secret technology for a long time.
a) would not be b) would not have been c) were not d) had not been

Пример текста для изучающего чтения
(форма контроля – письменный перевод со словарем)

Переведите текст письменно со словарем

C Programming Language

Comment Lines

A C source program consists of statements and *comment lines*. Comment lines are enclosed by the characters `/*` (at the start of the comment) and `*/` (at the end of the comment).

The Function `main` { }

Every C program must have a function called **main** which must appear only once in a program. The parentheses following the word **main** must be present, but there must be no parameters included. The main part of the program is enclosed within braces `{ }`, and consists of declaration statements, assignment statements, and other C functions. In the above program there are six statements within the braces: a declaration statement (the first statement of the main program starting with the word **float**), two assignment statements (the fourth and fifth statements starting with the variable names **d** and **average**), and three function statements, two to print information on the screen and one to scan the keyboard for input.

As C is a free form language, the semicolon (;) at the end of each line is a must. It acts as a statement terminator, telling the compiler where an instruction ends. Free form means that statements can be identified and blank lines inserted in the source file to improve readability, and statements can span several lines. However, each statement must be terminated with a semicolon. If you forget to include the semicolon, the compiler will produce an error, indicating the next line as the source of the error. This can cause some confusion, as the statement objected to can be correct, yet as a syntax error is produced.

Variables and the Declaration Statement

A variable is a quantity that is referred to by name, such as **a**, **b**, **c**, **d**, and **average** in the above program. A variable can take on many values during program execution, but you must make sure that they are given an initial value, as C does not do so automatically. However, before variables can be used in a program, they must be declared in a type declaration statement.

2. Критерии оценки

Письменная часть

Лексико-грамматический тест

- Ответ на тест для зачета считается **неудовлетворительным**, если правильно выполнено менее 10 заданий теста (менее 50%), оценка составляет 0–4 баллов.
- Ответ на тест для зачета засчитывается на **пороговом** уровне, если правильно выполнено от 10 до 14 заданий теста (50%–70%), оценка составляет 5–6 баллов.
- Ответ на тест для зачета засчитывается на **базовом** уровне, если правильно выполнено от 15 до 17 заданий теста (75%–85%), оценка составляет 7–8 баллов.
- Ответ на тест для зачета засчитывается на **продвинутом** уровне, если правильно выполнено от 18 до 20 заданий теста (90%–100%), оценка составляет 9–10 баллов.

Изучающее чтение (форма контроля – письменный перевод со словарем)

- Письменный перевод считается **неудовлетворительным**, если перевод неполный (менее 1/2 всего текста), более 3 ошибок в передаче смыслового содержания, оценка составляет 0 баллов.
- Письменный перевод засчитывается на **пороговом** уровне, если перевод неполный (2/3 – 1/2 всего текста), 2–3 ошибки в передаче смыслового содержания, оценка составляет 3 балла.
- Письменный перевод засчитывается на **базовом** уровне, если перевод полный (100%), адекватное смысловому содержанию текста изложение на русском языке, допускаются 2–3 смысловые неточности, оценка составляет 4 балла.
- Письменный перевод засчитывается на **продвинутом** уровне, если перевод полный (100%), адекватный смысловому содержанию текста на русском языке, оценка составляет 5 баллов.

Устная часть

Ответ на билет (монологическое высказывание)

оцениваются: структура высказывания, содержание, лексическая и грамматическая грамотность, адекватность речи поставленной задаче.

- Ответ на билет для зачета считается **неудовлетворительным**, если цель высказывания не обозначена, высказывание не структурировано, содержание не соответствует заявленной теме, используются заученные простые лексические и грамматические структуры, не соответствующие заявленной теме, студент не может ответить на вопросы, оценка составляет 0 баллов.
- Ответ на билет для зачета засчитывается на **пороговом** уровне, если цель высказывания обозначена нечетко, структура выступления неясная: нет четких границ между вступлением и основной частью, содержание выступления лишь частично соответствует заявленной теме, лексические и грамматические структуры в основном соответствуют заявленной теме, но преобладает использование заученных простых структур, студент испытывает трудности, отвечая на вопросы, оценка составляет 3 балла.
- Ответ на билет для зачета засчитывается на **базовом** уровне, если цель высказывания обозначена достаточно ясно, прослеживаются связи между вступлением и основной частью, студент в основном соблюдает логику изложения, хотя не приводит достаточного количества аргументов и фактов, раскрывающих тему, язык изложения

прост и ясен, но встречаются ошибки в выборе лексических и грамматических единиц., не всегда выдерживается соответствующий уровень формальности, недостаточно используются выражения, показывающие переход от одного аспекта излагаемой проблемы с другой, тема раскрыта в основном, оценка составляет 4 балла.

- Ответ на билет для зачета засчитывается на **продвинутом** уровне, если цель высказывания обозначена ясно, четко прослеживаются границы между его частями, изложение одной части подготавливает восприятие другой, соблюдается четкая логика выступления, что позволяет понять развитие темы, содержание выступления полностью соответствует поставленной задаче, студент приводит достаточное количество фактов и аргументов для доказательства тезисов, речь характеризуется широким диапазоном грамматических и лексических структур, оценка составляет 5 баллов.

3. Шкала оценки

Зачет считается сданным, если сумма баллов по всем заданиям составляет не менее 10 баллов (из 20 возможных).

В общей оценке по дисциплине баллы за зачет учитываются в соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, приведенными в рабочей программе дисциплины.

4. Темы для зачета по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

1. Основные принципы проектирования программ
2. Блок-схемы
3. Объектно-ориентированное программирование
4. Языки программирования
5. Современные тенденции в разработке программного обеспечения